

PV Séance / Protokoll der Sitzung CEN 2/09

Frauenkappelen BE le 9.07.2009

Début / Beginn 19h15 Fin / Ende 23h15

Président / Präsident: B. Belet
CS / Kommission: D. Abbé, W. Kirchhofer, Peter Scheidegger, A. Schillaci,
Excusé / Entschuldigt: C. Clément

1. PV Séance 1/09 / Protokoll der Sitzung 1/09

Aucune remarque / Keine Bemerkungen
Remerciements à son auteur / Dank an den Autor

2. Homologation manifestations / Homologation der Veranstaltungen

Granges-sur-Vologne: Problèmes de chronométrage qui ont été réglés par la suite, le reste en ordre.

Probleme bei der Zeitmessung welche später behoben wurden, ansonsten war es in Ordnung.

Jura-Bure : Epreuve spéciale XTREME a été supprimée le premier jour pour les catégories Sen./Nat./Vet., pour le deuxième jour des déviations ont été mises en place où toutes les catégories ont été chronométrées. Organisation en ordre.

Die Sonderprüfung XTREME wurde am ersten Tag für die Kategorien Sen./Nat./Vet. gestrichen. Am zweiten Tag wurden Umleitungen eingebaut, dort wurde dann bei allen Kategorien die Zeit gemessen. Die Organisation war in Ordnung.

Chaumont : Panne de cellule dans SP2, celle-ci a été neutralisée en pénalités pour les Nos. 112 à 414 au 2^{ème} tour.

Protêt déposé le 29.06.2009 par le coureur F. Bassin No. 124 Senior qui lors du CH4 n'a pas vu le fléchage à un endroit de bifurcation à droite et a continué un chemin non fléché et a dû revenir en arrière, de ce fait a pointé 3 min. en retard.

La commission a refusé le protêt, car le jury en a discuté après la manifestation et a pris la décision de ne pas tenir compte d'un mauvais fléchage et que le protêt aurait dû être déposé dans les 30 min après affichage des résultats.

La FMS confirmera la décision de la CEN au coureur concerné et de lui rembourser la somme versée.

Organisation en ordre.

Panne der Zelle in der SP2, welche durch Sanktionen für die Nr. 112 bis 414 in der 2. Runde neutralisiert wurde. Es wurde ein Protest am 29.06.2009 eingereicht vom Fahrer F. Bassin Nr. 124 bei den Senioren da er beim CH4 die Beschilderung für Rechtsabbiegen nicht gesehen hatte und auf einem unbeschilderten Weg weiterfuhr und somit 3 Minuten verlor.

Die Kommission hat den Protest zurückgewiesen da eine schlechte Beschilderung nicht als Grund ausreicht und der Protest innerhalb von 30 Minuten nach der Veröffentlichung der Resultate eingereicht werden muss.

Die FMS wird die Entscheidung der Kommission dem Fahrer mitteilen und ihm das bezahlte Geld zurückerstatten.

Die Organisation war in Ordnung.

Saône : Mauvaises données de temps à la catégorie Senior, les temps alloués étaient les mêmes que la catégorie Inter qui ont été maintenus et le chronométrage a mis des pénalités à la fin du 2^{ème} tour, car les pilotes timbraient en avance, ce qui est normal à l'arrivée, de ce fait le chronométrage a rectifié les classements le 8.07.2009 qui remplacent ceux qui ont été affichés sur le site FMS(Internet). Organisation en ordre.

Falsche Zeitangaben bei der Kategorie Senior. Die Zeitmessung gab Sanktionen am Ende der 2. Runde, da die Fahrer im Voraus gemessen wurden anstatt am Schluss. Somit wurden die Klassemente am 08.07.2009 korrigiert und durch die falsch publizierten Klassemente (FMS Homepage) ersetzt. Die Organisation war in Ordnung.

3. **Homologation des résultats / Homologation der Resultate**

Granges-sur-Vologne le 12.04.2009

Après contrôle des résultats avec FCC Timing, il s'avère qu'en catégorie Inter 500 le No.23 J. Falque n'a pas de pénalité, classement final 6^{ème} et que le No. 5 F. Carron a 2 Minutes de pénalité reste 5^{ème}.

Catégorie Nat. Open le No. 288 M. Zahnd a 1 Minute de pénalité, classement final 7^{ème}.

No. 297 P. Häfliger n'a pas 9 Minutes de pénalité mis à 0 Min., classement final 4^{ème}.

Nach der Kontrolle der Resultate mit FCC Timing, stellte man fest, dass in der Kategorie Inter 500 die Nr. 23 J. Falque nicht sanktioniert wurde (Schlussrang 6) und dass die Nr. 5 F. Carron 2 Minuten Strafzeit bekam, er bleibt jedoch auf dem 5. Rang.

In der Kategorie Nat. Open bekam die Nr. 288 M. Zahnd 1 Minute Strafzeit (Schlussrang 7).

Die Nr. 297 P. Häfliger hat anstatt 9 Minuten Strafzeit 0 Minuten Strafzeit (Schlussrang 4).

Jura-Bure les 23 et 24.05.2009

Après contrôle classement officiel du 23.05.09 modifié en catégorie Senior le No. 39

S. Ledermann et le No. 48 O. Boillat, sont retirés du classement, car licences journalières

Classement du dimanche 24.05.09, catégorie Senior le No. 39 S. Ledermann et le

No. 48 O. Boillat sont retirés du classement, car licences journalières.

Nach der Kontrolle der Rangliste vom 23.05.09 und der Rangliste vom 24.05.09, wurden die beiden Fahrer Nr. 39 S. Ledermann und Nr. 48 O. Boillat der Kategorie Senior aus der Rangliste gestrichen da sie eine Tageslizenz hatten.

Chaumont le 28.06.2009

Classement paru sur site FMS en ordre, sauf à enlever en catégorie Veteran

le No. 415 J.-L. Cire, coureur français.

Die Rangliste auf der FMS Seite ist in Ordnung, ausser in der Kategorie Veretan muss die Nr. 415 J.-L. Cire gestrichen werden, das es ein französischer Pilot ist.

Saône du 5.07.2009

Après contrôle de la catégorie Senior avec FCC Timing supprimer sur site FMS le classement complet et mettre le classement corrigé ci-joint.

Nach der Kontrolle der Kategorie Senior mit FCC Timing wird das gesamte Klassement auf der FMS Homepage mit dem korrigierten Klassement ersetzt.

4. **Six Days Portugal**

La commission donne plein pouvoir d'organisation à D. Abbé, la commission prendra la décision pour la sélection de l'équipe Trophy officielle.

Les coureurs suivants sont inscrits : M. Bieri/ F. Carron/ B. Fellay/ N. Joye/ Ch. Robert/ J. Rossé/ J. Rosselet.

Die Kommission übergibt die Organisationskompetenz an D. Abbé. Die Kommission wird über die Fahrerselektion entscheiden.

Die folgenden Fahrer sind eingeschrieben : M. Bieri/ F. Carron/ B. Fellay/ N. Joye/ Ch. Robert/ J. Rossé/ J. Rosselet.

5. **Fonds coureurs**

A ce jour le solde en caisse est de fr. 10'596.00, la commission décide d'allouer une somme de fr. 1'000.00 par coureur et manager.

Zum heutigen Tag ist der Kontostand Fr. 10'596.00, die Kommission entscheidet pro Fahrer und Manager Fr. 1'000.00 zur Verfügung zu stellen.

6. **Divers**

Toutes les correspondances et Emails reçus de divers endroits ont été discutés et traités.
Alle eingegangenen Briefe und E-Mails wurden besprochen und behandelt.

Annexes : 1 jeu de résultats complet pour courses homologuées
 1 jeu de classements général, contrôlé jusqu'à Saône
 1 Set der kompletten Resultate für die homologierten Rennen.
 1 Set der Gesamtranglisten welche bis Saône kontrolliert sind.

CEN/BB/20.08.09